



ODBOR REGULÁCIE TEPELNEJ ENERGETIKY

ROZHODNUTIE

Číslo: 0006/2023/T-SD
Číslo spisu: 5224-2023-BA

V Bratislave dňa 04.09.2023

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie tepelnej energetiky ako vecne príslušný správny orgán, podľa § 9 ods. 1 písm. c) tretieho bodu v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov rozhodol tak, že účastníkovi konania ENSTRA Power Generation, a.s., Kálov 1, 010 01 Žilina, IČO 46 329 641 podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov ukladá

pokutu

**vo výške 650,- eur
(slovom šesťstopäťdesiat eur)**

za spáchanie správneho deliktu tým, že neinformoval do 28. februára 2023 Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, že v predchádzajúcom roku 2022 nevykonával regulovanú činnosť výroba tepla, rozvod tepla v lokalite Prešov, na ktorú má vydané povolenie č. 2013T 0518 - 5. zmena v zmysle § 29 ods. 1 písm. i) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a dopustil sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov.

Pokutu spolu vo výške 650,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK598180000007000442847, KS 6348, VS 300062023.

Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie tepelnej energetiky (ďalej len „úrad“ alebo „správny orgán“) pri výkone svojej pôsobnosti vymedzenej zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov kontrolou plnenia povinností regulovaných subjektov podľa zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) zistil, že spoločnosť ENSTRA Power Generation, a. s., Kálov 1, 010 01 Žilina, IČO 46 329 641 (ďalej len „ENSTRA Power Generation, a. s.“ alebo „regulovaný subjekt“) do konca februára roku 2023 neinformovala Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, že v predchádzajúcom roku 2022 nevykonávala regulovanú činnosť výroba tepla, rozvod tepla v lokalite Prešov, na ktorú má vydané povolenie č. 2013T 0518 - 5. zmena, čím porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. i) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z..

Spoločnosť ENSTRA Power Generation, a. s. bola zapísaná 31.08.2011 do Obchodného registra Okresného súdu Žilina, oddiel: Sa, vložka číslo: 10905/L. Spoločnosť ENSTRA Power Generation, a. s. je držiteľom povolenia č. 2013T 0518 - 5. zmena na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla.

Úrad listom č. 29502/2023/BA zo dňa 07.08.2023 doručeným regulovanému subjektu dňa 08.08.2023 oznámil spoločnosti ENSTRA Power Generation, a. s. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z.. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti ENSTRA Power Generation, a. s., že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty bude úradom zistené porušenie zákona č. 250/2012 Z. z.

Podľa § 29 ods. 1 písm. i) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt povinný každoročne do konca februára kalendárneho roku informovať úrad o tom, že v predchádzajúcom roku nevykonával regulovanú činnosť, na ktorú má povolenie alebo potvrdenie o splnení oznamovacej povinnosti.

Kontrolou plnenia povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. i) zákona č. 250/2012 Z. z. úradom bolo zistené, že spoločnosť ENSTRA Power Generation, a. s. do konca februára roku 2023 neinformovala úrad, že v predchádzajúcom roku 2022 nevykonávala regulovanú činnosť výroba tepla, rozvod tepla v lokalite Prešov, na ktorú má vydané povolenie č. 2013T 0518 - 5. zmena na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla.

Spoločnosť ENSTRA Power Generation, a. s. neinformovaním úradu o vyššieuvedenej skutočnosti porušila povinnosť ustanovenú v § 29 ods. 1 písm. i) zákona č. 250/2012 Z. z., čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z.

Správny orgán listom č. 29502/2023/BA zo dňa 07.08.2023 oznámil spoločnosti ENSTRA Power Generation, a. s., že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 7 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia.

Spoločnosť ENSTRA Power Generation, a. s. sa listom zo dňa 09.08.2023 doručeným správneému orgánu dňa 15.08.2023 vyjadrila k oznámeniu o začatí správneho konania, v ktorom uvádza, že nesúhlasí s tvrdením úradu, že neinformovala úrad o tom, že v roku 2022 nevykonávala regulovanú činnosť v lokalite Prešov, nakoľko si túto povinnosť splnila listom doručeným dňa 24.3.2023, t.j. v termíne, ktorý konštatuje aj správny orgán. Spoločnosť ENSTRA Power Generation, a. s. sa ďalej vyjadrila ku skutočnosti, že povinnosť bola splnená po lehote tak, že sa nejednalo o úmyselné zavinenie porušenia povinnosti regulovaného subjektu voči úradu a nijakým spôsobom sa nedopustila konania, ktoré by predstavovalo vznik škody akémukoľvek zúčastnenému subjektu na vymedzenom území a žiadala o zohľadnenie týchto skutočností.

Správny orgán k uvedenému konštatuje, že spoločnosť ENSTRA Power Generation, a. s. je držiteľom povolenia č. 2013T 0518 - 5. zmena na vykonávanie regulovanej činnosti výroba tepla, rozvod tepla a je regulovaným subjektom podľa zákona č. 250/2012 Z. z., na ktorý sa vzťahovali všetky povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 250/2012 Z. z., medzi ktoré patrí aj povinnosť ustanovená v § 29 ods. 1 písm. i) zákona č. 250/2012 Z. z., t.j. informovať úrad o tom, že spoločnosť ENSTRA Power Generation, a. s. v roku 2022 nevykonávala regulovanú činnosť v lokalite Prešov, do 28. februára 2023.

Správny orgán uvádza, že zodpovednosť spoločnosti ENSTRA Power Generation, a. s. za porušenie povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. i) zákona č. 250/2012 Z. z. je tzv. objektívna zodpovednosť, a to absolútna. Zákon č. 250/2012 Z. z. konštruuje zodpovednosť regulovaných subjektov za porušenie ustanovených povinností, pričom táto zodpovednosť je konštruovaná objektívne, bez možnosti liberácie, a ani žiaden iný právny predpis nepripúšťa liberačné dôvody, ktoré by predstavovali pre regulovaný subjekt okolnosť vylučujúcu zodpovednosť. V súvislosti s vyššie uvedeným správny orgán s odkazom na znenie článku 2 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky uvádza, že úrad môže konať iba na základe ústavy, v jej medziach a v rozsahu a spôsobom, ktorý ustanoví zákon, pričom zákonom je v tomto prípade zákon č. 250/2012 Z. z., ktorý ukladá úradu povinnosť sankcionovať regulovaný subjekt, v tomto prípade spoločnosť ENSTRA Power Generation, a. s., za porušenie povinnosti ustanovenej v § 29 ods. 1 písm. i) zákona č. 250/2012 Z. z.

Správny orgán uvádza, že pre uloženie pokuty za spáchanie deliktu uvedeného vo výroku rozhodnutia je podstatná skutočnosť, že je dostatočne preukázané porušenie povinnosti spoločnosťou ENSTRA Power Generation, a. s., a teda, že sa svojím konaním dopustila spáchania správneho deliktu tak, ako je to uvedené vo výroku rozhodnutia.

Po preskúmaní skutkového stavu je evidentné a preukázané, že spoločnosť ENSTRA Power Generation, a. s. porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. i) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože neinformovala úrad o nevykonávaní regulovanej činnosti v roku 2022 do konca februára roku 2023 v rozsahu, v akom to ustanovuje § 29 ods. 1 písm. i) zákona č. 250/2012 Z. z. Aj napriek skutočnosti, že spoločnosť ENSTRA Power Generation, a. s., nevykonávala regulovanú činnosť v roku 2022, bola povinná splniť si povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. i) zákona č. 250/2012 Z. z.. Uvedená povinnosť sa práve vzťahuje na subjekty, ktoré nevykonávajú činnosť podľa vydaného povolenia alebo potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti. Výroba tepla a rozvod tepla podlieha regulácii zo strany úradu, je preto dôležité, aby úrad mal vedomosť o tom, či subjekt, ktorý je držiteľom povolenia vykonáva alebo nevykonáva činnosť, či je dodávateľom tepla alebo nie. V prípade zistenia dopustenia sa spáchania správneho deliktu zo strany regulovaného subjektu je úrad ako správny orgán

povinný uložiť regulovanému subjektu sankciu, a to pokutu. Táto povinnosť mu vyplýva priamo zo zákona č. 250/2012 Z. z.

Správny orgán preskúmal všetky podklady potrebné pre zistenie skutočného stavu veci a dospel k záveru, že spoločnosť ENSTRA Power Generation, a. s. porušila zákon č. 250/2012 Z. z. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti ENSTRA Power Generation, a. s., podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 650,- eur za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán prihliadol najmä na spôsob, čas trvania a možné následky protiprávneho stavu, zhodnotil a zobral do úvahy všetky jemu známe liberačné dôvody, respektíve poľahčujúce okolnosti.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť ENSTRA Power Generation, a. s. je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá, a to v lehotách a spôsobom určených úradom.

Rovnako správny orgán zohľadnil fakt, že jednou zo základných povinností spoločnosti ENSTRA Power Generation, a. s. je plniť si povinnosti, ktoré jej vyplývajú z platnej právnej úpravy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví. Neposkytnutie uvedenej informácie úradu mohlo negatívne ovplyvniť výkon pôsobnosti úradu v zmysle právomocí zverených mu zákonom č. 250/2012 Z. z., čo vyhodnotil ako priťažujúcu okolnosť.

Správny orgán zároveň zohľadnil skutočnosť, že spoločnosť ENSTRA Power Generation, a. s. pristúpila k náprave protiprávneho stavu tým, že dňa 24.03.2023, t. j. po lehote stanovenej zákonom č. 250/2012 Z. z., listom zaevidovaným na úrade pod číslom 12069/2023/BA informovala úrad o nevykonávaní regulovanej činnosti v roku 2022.

Pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty správny orgán prihliadol na dĺžku trvania omeškania požadovaného informovania úradu. Správny orgán zohľadnil čas trvania protiprávneho stavu, ktorý trval od 01. 03. 2023 do 23.03.2023. Rovnako správny orgán zohľadnil fakt, že jednou zo základných povinností spoločnosti ENSTRA Power Generation, a. s. je plniť si povinnosti, ktoré jej vyplývajú z platnej právnej úpravy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví. Správny orgán posúdil zistené porušenie zákona ako chybu pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2023, pričom vzal tiež do úvahy skutočnosť, že dopustením sa uvedeného správneho deliktu nebola spôsobená škoda tretím subjektom.

Správny orgán prihliadol na skutočnosť, že regulovaný subjekt sa v zmysle ustanovenia § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. dopustil správneho deliktu opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia č. 0001/20210/T-SD zo 07. 12. 2021 o uložení pokuty vo výške 500,- eur, ktoré nadobudlo právoplatnosť 23. 12. 2021, to znamená, že správny orgán vzal do úvahy skutočnosť, že regulovaný subjekt bol upozornený na dodržiavanie platných právnych predpisov v oblasti regulácie sieťových odvetví a aj napriek tomu sa dopustil opakovane správneho deliktu. Po zohľadnení vyššieuvedených dôvodov správny orgán pristúpil k uloženiu sankcie, pokuty, uvedenej vo výrokovej časti rozhodnutia. Správny orgán posúdil zistené porušenie zákona ako chybu pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2023, pričom vzal tiež do úvahy skutočnosť, že dopustením sa uvedeného správneho deliktu nebola spôsobená škoda tretím subjektom. Správny orgán prihliadol na skutočnosť, že spoločnosť ENSTRA Power Generation, a. s. sa správneho deliktu uvedeného vo výroku tohto rozhodnutia dopustila nesplnením administratívnej povinnosti. Avšak správny orgán zohľadnil aj skutočnosť,

že konaním resp. nekonaním spoločnosti ENSTRA Power Generation, a. s. bol sťažený výkon pôsobnosti úradu v zmysle právomocí zverených mu zákonom č. 250/2012 Z. z..

Správny orgán po vyhodnotení dôkazov a po dôkladnom zvážení všetkých skutočností týkajúcich sa správneho konania nadobudol presvedčenie, že skutkový stav bol spoľahlivo zistený, vierohodne preukázaný, a že pri rozhodovaní vo veci nič nezanedbal. Správny orgán je bez pochybností, že stav prejednávanej veci, ktorá bola predmetom konania, zistil úplne a presne. Dôkazy vyhodnotil jednotlivo a vo vzájomnej súvislosti a následne dospel k záveru, že rozhodnutie v celom jeho kontexte zodpovedá všetkým požiadavkám právnych predpisov, ako aj judikatúre súdov, kladeným na presné a jednoznačné vymedzenie spáchaných správnych deliktov tak, aby ich nebolo možné zameniť s inými, a racionálne a presvedčivo formulované odôvodnenie.

Správny orgán v rámci správneho konania zhodnotil všetky dôkazy, skutočnosti svedčiace v prospech aj v neprospech spoločnosti ENSTRA Power Generation, a. s., jednotlivo aj v ich vzájomných súvislostiach. V odôvodnení rozhodnutia správny orgán uviedol ustanovenia dotknutých právnych predpisov, z ktorých úrad vychádzal pri konštatovaní porušenia zákona spoločnosťou ENSTRA Power Generation, a. s. a ktoré správny orgán použil ako východisko pre kvalifikáciu správneho deliktu vo výroku rozhodnutia. Následne správny orgán s použitím správnej úvahy rozvinul výklad príslušných ustanovení zákona, na základe ktorých dospel k záveru preukázaného porušenia zákona č. 250/2012 Z. z.

Správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý trval od 01. 03. 2023 do 23.03.2023. Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a možných následkov porušenia povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 250/2012 Z. z., ako aj po rozbere poľahčujúcich a priťažujúcich okolností, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženie pokuty za porušenie zákona spolu vo výške 650,- eur, ktorá je v dolnej hranici zákonom ustanovenej sadzby, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči spoločnosti ENSTRA Power Generation, a. s.. Správny orgán pri ukladaní sankcie regulovanému subjektu prihliadol na ustálenú judikatúru, t. j. aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, teda aby sa regulovaný subjekt do budúcnosti vyvaroval porušeniu zákonných povinností, a zároveň aby plnila svoju represívnu funkciu, teda musí byť citeľná v majetkovej sfére regulovaného subjektu, pretože má pôsobiť ako trest za spáchaný správny delikt. Preventívna úloha postihu nespočíva iba v účinku proti spoločnosti ENSTRA Power Generation, a. s. (individuálne pôsobenie). Postih musí mať silu odradiť od nezákonného postupu aj iných nositeľov rovnakých zákonných povinností (generálne pôsobenie); tento účinok potom môže vyvolať iba postih zodpovedajúci významu chráneného záujmu včas a vecne správne vyvedený. V prípade, že ide o finančný postih, musí byť tento citeľný v majetkovej sfére delikventa, a teda musí v sebe obsahovať aj zložku represívnu.

Správny orgán listom č. 29502/2023/BA zo dňa 07.08.2023 oznámil spoločnosti ENSTRA Power Generation, a. s., že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 7 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť ENSTRA Power Generation, a. s., sa v určenej lehote písomne vyjadrila. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie tepelnej energetiky, Tomášikova 28C, 821 01 Bratislava 3. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Katarína Kalinayová
riaditeľka odboru

Rozhodnutie sa doručí: ENSTRA Power Generation, a. s., Kálov 1, 010 01 Žilina